## The Classical Weekly

Vol. X

Monday, January 29, 1917

No. 14

## IMPORTANT PUBLICATIONS

#### HELLENIC CIVILIZATION.

By G. W. Botsford, Ph.D., Professor of History in Columbia University, and E. G. Sihler, Ph.D., Professor of the Latin Language and Literature in New York University.

A volume in the series "Records of Civilization, Sources and Studies" edited by Professor James T.

Shotwell of Columbia University. Prospectus of series sent on request.

"Rarely has there appeared a single volume which has contributed so much new material for the enlivening of Greek history".—The Classical Weekly, Dec. 18, 1916.

#### THE GREEK ROMANCES IN ELIZABETHAN PROSE FICTION.

By Samuel Lee Wolff, Ph.D. 12mo, cloth, pp. ix + 529. Price \$2.00 net.

#### IDYLLS OF FISHERMEN.

By Henry Marion Hall, Ph.D. 12mo, cloth, pp. xiii + 220. Price \$1.50 net.

#### THE CLASSICAL PAPERS OF MORTIMER LAMSON EARLE.

With a memoir. 8vo, cloth, pp. xxxii + 298. Portrait and plate. Price \$3.00 net.

#### CLASSICAL ECHOES IN TENNYSON.

By Wilfred P. Mustard, Ph.D. 12mo, cloth, pp. xvi + 164. Price \$1.25 net.

#### THE ETHICS OF EURIPIDES.

By Rhys Carpenter, M.A. (Oxon.), Ph.D. 8vo, paper, pp. iv + 48. \$.50 net.

#### STUDIES IN MAGIC FROM LATIN LITERATURE.

By Eugene Tavenner, Ph.D. 8vo, cloth, pp. x + 155. \$1.25 net.

#### A STUDY OF ARCHAISM IN EURIPIDES.

By Clarence Augustus Manning, Ph.D. 8vo, cloth, pp. xi + 98. \$1.25 net.

#### PROLEGOMENA TO AN EDITION OF THE WORKS OF DECIMUS MAGNUS AUSONIUS.

By Sister Marie José Byrne, Ph.D. 8vo, cloth, pp. viii + 101. \$1.25 net.

#### FOUR STAGES OF GREEK RELIGION.

By Gilbert Murray, Regius Professor of Greek in Oxford University. 8vo, cloth, pp. 223. \$1.50 net.

#### GREEK LITERATURE.

Edited by the Department of Classical Philology, Columbia University. 8vo, cloth, pp. vii + 316. \$2.00

Ten lectures delivered at Columbia University by scholars from various universities. The subjects are: The Study of Greek Literature, Epic Poetry, Lyric Poetry, Tragedy, Comedy, History, Oratory, Philosophy, Hellenistic Literature, Greek Influence on Roman Literature.

#### COLUMBIA UNIVERSITY PRESS

LEMCKE & BUECHNER, Agents

30-32 West 27th Street, New York City

## Janes's Second Year Latin for Sight Reading

Edited by A. L. Janes, Instructor of Latin, Boys' High School, Brooklyn.

Cloth, 238 pages.

THIS book meets the requirements of the College Examination Board and is intended to follow the intensive reading of Books I and II of Caesar's Gallic War.

Its wide range of selections from Caesar and Nepos, its printing of the "Lodge list" words in bold faced type, the simplicity with which word formation is treated, its systematic aid in developing the pupil's independence in reading, makes it a most desirable book for second year work.

## AMERICAN BOOK COMPANY

New York

Cincinnati

Chicago

Boston

Atlanta

## PORTA LATINA



By Frank Gardner Moore, Columbia University. 60 cents.

A reader for the second year, training the pupil to

recognize phrases instead of words as the units of thought. It consists of fifty sprightly fables of La Fontaine translated into Latin.

At the close of a long and very favorable review, The Classical Weekly says, "Porta Latina is not jerry-built, but is written con amore. The author has not only made the book carefully and well, but he has really produced something that young people will be delighted to read".

Try something new as an auxiliary in your secondyear class!

#### GINN AND COMPANY

70 Fifth Avenue

New York

# THECLASSICALWEEKLY

Entered as second-class matter November 18, 1907, at the Post Office, New York, N. Y., under the Act of Congress of March 1, 1879

Vol. X

NEW YORK, JANUARY 29, 1917

No. 14

In The Classical Weekly 8.113–115, 121–122, I devoted considerable space to the pamphlet on The Value of the Classics, published by the University of Colorado, and embodying the views of a number of professors of that institution, no one of whom was concerned with the actual teaching of the Classics. In January, 1915, a small circular, similar in character, was published and circulated by the Department of Latin, University of California, giving opinions on the value of the Classics by men in the State of California engaged in teaching subjects other than the Classics themselves. There was also an interesting letter in support of the Classics from the Lieutenant Governor of the State of California, and another from the President of the State Railroad Commission.

It is a pleasure to be able to call attention at this time to several similar pamphlets published by other Universities. One of these, entitled The Classics in Mississippi To-day, was published by The Classical Association of Mississippi, which was organized in the summer of 1908. This pamphlet contains the following papers:

Methods of Arousing Interest in Latin, Corinne Laney (3–5); How We Make Latin Vital in the Laurel High School, Anne Phillips (5–8); Latin and the Lawyer: or, The Value of the Study of Latin in Legal Training, Julian P. Alexander (8–12); Latin as a Preparation for the Study of the Romance Languages, Janie Hill Miller (12–18); Methods of Arousing Interest in Latin, Kate Kincannon (18–20); First Year Latin, The Direct Method, Correlation, and the Classical Club, Miriam Greene Paslay (20–22); Some Effective Ways of Teaching Vocabularies, Susie Smylie (22–23); Shall Latin have a Place in the Agricultural High School? Mabel Martin (24–29); The Teaching of Latin with Regard to its Value as an Aid to English Composition and Literary Interpretation, Miss Omerea McBeath (29–31); Some Roman Schoolmasters, Alexander L. Bondurant (31–38); Language as a Science, David M. Key (39–42).

Copies of this pamphlet may be obtained from Professor Alexander L. Bondurant, University, Mississippi. Professor Bondurant has published also a pamphlet entitled Live Latin, in which he discusses the work of the Secondary School, particularly with reference to the first year.

The existence of a live and energetic Classical Association in Mississippi and the publication of so valuable a pamphlet are encouraging signs. Professor Bondurant writes that at the University of Mississippi there are 130 students of Latin and 100 students of Greek, out of

an academic student body of about 400. The elementary class in Greek has 36 students. The next class, which has dealt already with the Anabasis and will presently read Herodotus, has 41 students. The next class, with 15 students, has been reading Lysias, and will presently read the Iliad. The most advanced class in Greek has six students. These six students have completed the Persae of Aeschylus and will read next the Electra of Sophocles. The class in Greek Archaeology has 16 students.

Another pamphlet which is the result of collective effort is entitled The Educational Value of Latin and Greek, by members of the Faculty of the University of South Dakota. The pamphlet is published by the University, at Vermillion, South Dakota, as a number of The University of South Dakota Bulletin, Series XVI, No. 9. The Regents of the University have had this pamphlet prepared for distribution among the High Schools in the State. Teachers of Latin and Greek everywhere may secure copies of the pamphlet from the Registrar of the University, without charge.

The contents of the pamphlet are as follows:

Introduction, Robert Dale Elliott, Professor of the Greek Language and Literature (4-6); The Education leading to the Greatest Usefulness and Efficiency, C. P. Lommen, Professor of Biology and Dean of the College of Medicine (7–9); Greek and the Study of Law, Jason E. Payne, Professor of Law (10-11); The Classics and Vocation, L. E. Akeley, Professor of Physics and Dean of the College of Engineering (12-14); The Value of Greek and Latin in the Study of English, Olin B. Kellogg, Professor of the English Language and Literature (15-16); The Classics and the Citizen, Carl Christophelsmeier, Professor of History and Political Science (17–20); The Classics as of Immediate Utility, Ethelbert W. Grabill, Dean of the College of Music (21-22); The Classics and the Scientist, Freeman Ward, Professor of Geology (23); Engineering and the Classics, J. Maughs Brown, Professor of Civil Engineering (24-26); Latin Helps the Writer, R. W. Jones, Professor of Journalism (27); The True Study-Sources for Modern Life, Ray March Merrill, Professor of Romance Languages (28).

Some extracts from these papers follow. I wish there were room for more.

Professor Lommen holds that to deal effectively with the resources and problems of the present, and to forecast those of the future one must have a thoroughly disciplined mind (7).

For this purpose it is necessary to pursue courses of study which call for sustained and concentrated effort involving the different phases of mental activity for a period of several years. To meet this requirement nothing excels the time-honored courses in Greek and Latin. The study of these highly inflected languages is a continuous drill in close observation, delicate perception, fine discrimination and correct reasoning, giving as a result a mind which has realized its greatest possibilities as an efficient tool. And since these courses are carefully graded and have continuity they develop an antidote to superficiality by fostering the habit of penetrating below the surface to the deeper level of things, and thus produce an intellectual fibre and stamina impossible to acquire from several short courses independent of each other.

Next, says Professor Lommen, we can understand the present only through thorough acquaintance with the past, especially the enormous contribution made to the civilization of the world, by Greece and Rome, in law and philosophy, art and literature. "And this can never be done except as we master their own means of expression, the Latin and Greek languages" (8).

Facility of expression, he continues, is an asset which greatly increases a person's influence and therefore his efficiency to meet the questions of life. Here the study of Latin and Greek helps more than does the study of modern languages (8).

Students entering upon the study of biology or of medicine without a knowledge of Greek and Latin are distinctly handicapped, because they do not understand the meaning of the multitude of technical terms employed in these fields, which are nearly all of classical origin. The classically trained student, therefore, has an immense advantage in mastering these subjects since he appreciates at a glance the relation between the facts learned and the names applied to them.

C. K.

#### CAESAR AS SEEN IN HIS WORKS

According to the system still prevalent in this country, the serious reading of Latin in the High School is confined to Caesar, Cicero, and Vergil, usually in this order, and this combination bids fair to continue for a considerable time to come, in spite of criticism and attack. To many teachers, however, the compelling reason for this choice of authors has not been clear, and not a little of the vigor of the attack on Caesar in particular is due to the failure to realize what the curriculum might be said to involve. Undoubtedly the purist movement which tended to restrict the models of Latin usage to the Golden Age is the fundamental reason, but, unquestionably, the choice of these three authors was mainly due to their content, and to the fact that they were the three greatest Romans of their age. It seemed a fine thing that the reading of pupils should bring them into touch with the three master minds of Rome, and the hard slow labor necessary for an immature mind to push slowly through the literature which it could cover in this period was, it was argued, more than offset by the spiritual and mental growth which were the direct result.

Now, I do not yield to any one in my belief that the study of Latin is valuable, not only as a discipline, but also for many other reasons. But, as one contemplates the High School curriculum, with its serious strain in the second year, the question arises: Does the gain above alluded to actually compensate for the hard work, or, rather, does this gain actually materialize at all? About this a more or less discordant clamor has been heard with the balance of noise in the negative.

Now, it does seem that, if the object of the High School teaching is merely to study Latin, I do not say, to learn Latin, but to study Latin, for the advantages that such a study affords, then the content of the reading in the second year might well be changed to something more within the ordinary student's range of ideas and interest, as well as within his powers. Our only justification for the retention of Caesar must then be that Caesar contributes in himself something distinctly worth the student's study. What is this something? It is the purpose of this paper to consider this question. I shall confine myself to the Gallic War, and especially to the first book, as that is almost universally read.

In the story of this war we have an account of a military movement which resulted in the addition to the Roman dominion of the whole of what is now France, Western Germany, the Netherlands, and England, that is to say, in the extension of Roman civilization over the ancestors of modern Europe and by consequence our own. The economic importance of this movement for our own life and civilization can not be overestimated. To study its details, to learn the nature of the peoples who then occupied this region, their habits and institutions, and to contrast these with the institutions and habits which were forced upon them, should be a fascinating field of investigation, and should lead to a rather careful consideration of the main elements of Roman civilization. We ourselves, as heirs of the resultant Romano-Gallic manner of life, are much concerned and should be much interested in this movement, and should draw the proper lessons from it for the guidance of our own State. I accordingly regard the opportunity for the study of the economic value of this war as one of the most important presented to the

This will include also plenty of opportunity for moral training in its best sense. The characters of the Gauls, their methods of warfare, come out very clearly. It is customary to include in the editions of Caesar some discussion of the Roman art of war. But any information on this subject beyond that necessary for the comprehension of the text I regard as worse than useless unless the striking contrast between the two nationalities in the matter of organization and respect for discipline is emphasized and the resulting moral conclusions sink into the minds of the pupils. Evident moral teaching is distasteful to the young, but the results of the struggle between order and chaos can point a moral without the direct reference.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>This paper was read at the Ninth Annual Meeting of The Classical Association of The Atlantic States, held at Swarthmore College, May 8, 1915.

We should also not neglect the literary side of Caesar's work. Doubtless many believe the study of style to be beyond the capacity of pupils at this age, and in any detailed way it is, but a proper appreciation of style will have an exhilarating effect upon the teacher, and the obvious effect of style can be brought home to any intelligent pupil. Cicero tells us that Caesar's orations gave the effect of pictures placed in a good light, and it is fair to suppose that this characteristic applies also to his Commentaries. Cicero was a good judge, we must admit, and we ought accordingly to try to find these pictures and to show them to our pupils. I am afraid that to most of us these pictures are shrouded.

The appreciation of pictures is in general an acquired power, just as the habit of seeing pictures is an acquired habit; many a man sees poetry in what to another is the merest prose. It is perfectly true that not one pupil in twenty will, unassisted, see the pictures. I have in another place dwelt on the picturesque element in Caesar's styles, and urged that, in reading, the pupils should be led to visualize and, wherever possible, to see the dramatic possibilities, to identify themselves with the spectator, to work out the scene. To take an example, study the conference in the first book where the various Gallic chieftains come to Caesar to complain of Ariovistus. The high light, of course, is the attitude of the Sequani, who stand with downcast looks and eyes fixed upon the ground, silent, gloomy, but evidently much moved. What a tremendous scene for a stage setting! The mere narrative as I have heard it murdered in the class-room leaves the ordinary pupil cold, but when the class is grouped to represent the various elements, the attitude of the class changes at once, and not only interest supervenes, but the pupils get a lesson in the understanding of what they read that will last them through life. Caesar affords almost limitless opportunity for this kind of interpretation, and those who read ought surely to be able to get some idea of this side of his art, and with it some incentive to the cultivation of vision.

I have now touched upon the economic value of this book, as well as upon its literary interpretation, its picturesque quality. But what I am more immediately concerned with to-day is its value as a human document. We should never lose sight of the fact that both the Gallic War and the Civil War are autobiographic, and that, therefore, properly interpreted, they give us our most authentic evidence for the study of Caesar's own personality. In this day and generation, we are prone to regard historical movement as proceeding from general and often not very evident causes, such as trade routes, national prejudice, overpopulation, disease and the like, and we have inclined to leave more and more out of consideration the human personalities, which have often interpreted, often led, often been produced by these less apparent causes. This is hardly to be

Now, Caesar was preëminently one of the great world figures, one of those men who arise in periods of crisis to guide the world into new paths. Everything about his growth and development is therefore of the deepest interest, and has engaged the profound study of the greatest minds. It must have been under the influence of this feeling that Mommsen wrote to Meusel in 1894:

The noble work deserves all the labor that can be spent upon it. The enormous difference between these Commentaries and everything else that is called Roman History cannot be adequately realized.

Caesar was a politician, a practical politician at a time when politics was the most dangerous pursuit in which a man could engage, and when the odds were all against the politician. He was a solider, and a successful one, in regions untried and formidable. He was a lawgiver and an administrator at a time when law and administration had entirely collapsed. He was the founder of a government when government had ceased to be on the face of the earth, the first of a dynasty in a land where the very name of king had been hated for half a millenium. All these mark out not only a great but one of the infinitely small number of greatest men; no wonder that the study of this personality has always appealed to the strong, whether of arm or of mind. What sort of a man was he, that did "bestride the ancient world like a colossus"? We have the answer, in the main, in these Commentaries, for in these books he has laid himself bare to the gaze of the world, not, to be sure, with the reckless naivete of Cicero in the sanctity of private correspondence, but with a certain assured irony of fatalistic indifference and pride.

In order to show more clearly what I mean I shall summarize two campaigns included in the first book as being typical of all the rest read in the Schools.

Caesar, on learning of the preparations of the Helvetians to leave their country, hurried from Rome to Geneva. In passing through northern Italy he issued orders for as great a levy of troops as the Province would bear, there being only one legion in Farther Gaul at this time, and ordered the bridge across the Rhone to be destroyed. The Helvetians, learning of his arrival, sent their noblest leaders as envoys to ask his permission to pass through the Province on their way to southwestern France. Caesar, remembering the defeat of the Consul L. Cassius by the Helvetians, had made up his mind to refuse the Helvetians the desired permission, but, realizing that he was then in no position to prevent by force their movement, he told them that he would have to consider their request, and asked them to

commended. We may be willing to admit that in the fifteenth century search for the Western Continent was in the air, but we can never disassociate the discovery of America from Columbus, no matter how much the philosophy of history may protest. No, the world's history is very largely the history of individuals, and it is the potentiality of the human spirit which continually holds our keenest attention.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>In a paper entitled Imagination in the Study of the Classics, published in the Educational Review, September 1901 (pages 162-179).

return on April 9, it being now towards the close of March. He had accordingly about two weeks to make ready for them. This interval he employed in fortifying the southern bank of the Rhone from Geneva through the narrows for a distance of nineteen miles. When the Helvetians returned at the appointed time, he bluntly told them they could not pass.

The Helvetians seem to have been not so much disheartened as disappointed. They made several ineffective attempts to force a passage across the river, and finally concluded to try to make their way through the country of the Sequani and the Aedui into that of the Santones. On learning this, Caesar left Labienus in charge of his entrenched line while he himself hurried back into Italy, raised two new legions, picked up three that were wintering around Aquileia, returned to his former camp, and then moved down the Rhone to its junction with the Arar, all within the space of two months. He then defeated the rear division of the Helvetians, which had not yet crossed the Arar, crossed the Arar in one day, a passage which had been accomplished only with difficulty by the Helvetians in twenty days, had a fruitless conference with fresh Helvetian envoys, followed the Helvetians in retreat up the Arar, although he was somewhat disturbed by the failure of the Aedui to furnish the supplies which they had engaged to give him. Here follows an interlude, containing the episode of Diviciacus and Dumnorix.

After a conference with the Aeduan chieftains Caesar made an attempt to surprise the Helvetians, but failed, owing to the stupidity of Considius, and, being now in imminent danger by reason of lack of supplies, he relinquished his pursuit of the Helvetians and marched hurriedly towards Bibracte, the chief city of the Aedui. The Helvetians turned back, and an engagement ensued which was long and stubbornly contested but resulted finally in victory for the Romans. The Helvetians fled for three days, steadily pursued by Caesar, and then surrendered. One division, that of the Verbigeni, tried to escape by night, but was followed, overtaken and 'treated as enemies'. Lists were found in the Helvetian camp which showed that 368,000 souls, including 92,000 fighting men, had left their homes; of these some 110,000 returned, a loss of 258,000 souls.

To return to the interlude. Caesar, when he investigated the causes for the failure of the Aedui to furnish the stipulated supplies, was informed in secret conference by Diviciacus that there were two factions among the Aedui, of one of which, the anti-Roman, his brother Dumnorix was the leader. This faction had prevented the delivery of the grain. Dumnorix, though ostensibly on Caesar's side and actually in charge of the Aeduan cavalry (which, it may be mentioned, had probably proved treacherous in a previous skirmish with the Helvetians), had engineered this passive resistance. Caesar might have settled the matter at once by a summary execution of Dumnorix, to which he tells us he was impelled by various considerations, but he did

not wish to alienate the support of Dumnorix's brother, Diviciacus. So he called both brothers to a conference, showed Dumnorix that he was fully aware of his activities, and, after explaining that he spared him this once for his brother's sake, let him go. But, not trusting him, he had him closely watched to prevent further mischief.

Out of this brief outline what is apparent for the study of Caesar's character? The first and overwhelming characteristic is his remarkable ENERGY. We gather this from his rapid journey north from Rome; he covered ninety miles a day, according to Plutarch. He fortified the nineteen mile stretch of the Rhone in some two weeks with only one legion, a feat which speaks volumes also for his control of his troops. Within two months he enrolled 12,000 men, united them with 18,000 already assembled, equipped the whole number and led them through difficult mountain passes, fighting some part of the way against hostile mountaineers. He also transported this large body of troops over the Arar in one day. The man was a perfect miracle of energy. No wonder the Helvetians in spite of their pride stood aghast. They must have already tasted the bitterness of defeat before they entered the final battle. It would be interesting to compare Caesar's movements with those of his great rival Pompey. Energy and impetuosity often go together, and they were to a certain extent combined in Caesar's character. We sometimes find him involved in serious and even dangerous situations on account of this trait. For example, his defeat at Dyrrhacium, which would have had very serious consequences, if he had had another than Pompey opposed to him, is directly traceable to impetuosity combined with recklessness.

The next point that stands out is his UNSCRUPU-LOUSNESS. He unblushingly states that he designed to trick the Helvetians while he made preparations to resist them. This could no doubt be defended on the ground of military expediency, as 'a measure of self-defence', but a people that poured such scorn on the Punica Fides of their ancient enemies ought to have kept its own skirts clear. Even in this connection Caesar lays stress upon Ariovistus's treachery to the envoys sent by Caesar; this treachery was a measure of the same kind. It is noteworthy that we get no intimation that the Helvetians had any suspicion of Caesar's bad faith.

We may also admire Caesar's ASTUTENESS. In dealing with foreign peoples the Roman motto had been, as has been also the motto of the English, divide et impera. This explains the relations of the Aedui to Caesar, and the attitude of Dumnorix. It also shows the cause of Caesar's manner of dealing with Diviciacus and his brother, and prepares us for the dissimulation which Caesar shows in the civil contest, and which, as a matter of fact, he displayed throughout his whole career.

His LACK of MAGNANIMITY is also shown in this same episode. He ostensibly is reconciled with Dumnorix; he tells him that the past is forgotten, and warns

him to be true for the future. But he does not trust him. he does not appeal to his feelings of honor: he lets him go, and keeps him, as we find out afterwards, in his same office, as captain of the Aeduan cavalry, but he surrounds him with spies and keeps himself informed as to his every action. This cannot have escaped the notice of Dumnorix, and must have infuriated him so much as to nullify completely the effect of the reconciliation. This whole attitude of Caesar toward Dumnorix should be contrasted with his treatment of the opposing officers in the Civil War, where he detains no man against his will and trusts to the honor of the released officer not to fight against him, and in most cases is justified. His magnanimity to the defeated Romans after he became sole ruler can also be remarked, a magnanimity which resulted finally in his murder by those whom he had pardoned and restored.

We should not fail to note the CRUELTY of Caesar, as shown by his treatment of the Verbigeni. The phrase 'treated as enemies' can be understood only in one way, that these unfortunates were all put to death. These 6,000 form but a small fraction of the enormous loss of 258,000 which Caesar's cold summary at the end shows to have befallen the Helvetians, but the cold-blooded way in which the circumstance is recorded rouses our indignation much more than the fact of the larger number. We can fully understand and sympathize with Cato's motion that Caesar be surrendered to the Gauls in return for his monstrous inhumanity towards them. Other instances of this cruelty, again defended on the plea of military necessity, can be cited, especially the striking penalty inflicted on the followers of Vercingetorix, who were all sold as slaves, after there had been, as we learn from several places, an enormous slaughter of the Gauls. We can refer to an even worse case in Book 8. After the siege of Uxellodunum, Caesar cut off the hands of the surrendered Gauls but granted them their lives, as Hirtius says, quo testatior esset poena improborum. We may compare all these actions with Caesar's readiness to spare the people of Marseilles after their treacherous attack, and his kind treatment of the surrendered Roman armies in the campaigns of

Passing over for the moment Caesar's negotiations, first with the Gauls, afterwards with Ariovistus, I would draw your attention to the remarkable scenes contained in Chapters 39–41.

A sudden panic seized the troops on hearing of the approaching conflict with the Germans, a panic which came very near mutiny in the case of some soldiers, and which portended complete disaster to the campaign. I will say nothing of the wonderfully picturesque quality of Chapter 39, the thoughts and actions of the men under the influence of this overmastering fear; I am more interested in the speech which Caesar made to the officers when he learned of the state of affairs. This, though couched in the indirect form, displays even in this form the eloquence and the skill which made Caesar such a power among men. The tone at the outset is

one of proud rebuke that the officers should dare to assume the right to judge the actions of the commanderin-chief, or to question his competency. This tone we find characteristic of all of Caesar's utterance. It shows his extraordinary CONFIDENCE IN HIMSELF, the fatalistic pride, about which so many stories are told. In the present case, it has the effect of keeping the control of the meeting within Caesar's own hands, and he never lets the complaints of the men become vocal. After this rebu'ce, he proceeds to reason with them, to appeal to their common sense and experience, to show them the foolishness of their panic, and from the history of the past to draw not only encouragement but also assurance for the future. He subtly leads them to compare themselves with the Germans and with the Gauls, whom Ariovistus had defeated. Thus, having triumphed over their fears and having aroused their confidence, he puts the finishing touch to his plea by appealing to their spirit of rivalry, by his reference to the tenth legion, which he frankly confesses he had pampered. No more convincing example of Caesar's personal power can be found than this episode. Note again the three stages: (1) his skill in controlling the gathering and in keeping the officers in their proper attitude; (2) his skill in allaying the fears of the men and in inspiring confidence; (3) his skill in arousing enthusiasm and raising their morale. Verily "out of the nettle, danger, he knew how to pluck the flower, safety".

It is almost unnecessary to lay stress upon Caesar's personal BRAVERY. But this campaign contains a conspicuous example of this too. At the beginning of the battle with the Helvetians Caesar had first his own horse then those of all his officers removed in order that, by making the peril of all equal, he might do away with any hope of escape in case of defeat. This act was a confession that the situation was desperate, but it was also an assurance that the general was ready to face every danger that he asked his men to face. This trait has been characteristic of many another great general, and springs not only from scorn of personal risk, but also from the soundest of military principles. Caesar displays his personal courage over and over again, and, whether it proceeded from fatalism or merely from reasons of policy, it did much to endear him to his soldiers.

We now turn our attention to the campaign with Ariovistus. In this we shall see a new side of Caesar's character. After being apprised by the Gauls of the danger to be expected from an increase of the German power in their midst, he decides first to try negotiation. He tells us that he was induced to espouse the side of the Gauls in this contest by several reasons: (1) the prestige of Rome among the Gauls was in danger; (2) there was a serious danger to Rome herself, in the steady encroachments of the Germans; (3) Ariovistus's own arrogance aroused the Roman spirit (we can catch an echo here of Vergil's debellare superbos). These reasons were all such as would appeal to the Roman mob, for

whom the book was written. Nor have we any reason to doubt that they were the actual reasons which influenced Caesar, even if some critics do hold the (to me impossible view that Caesar had in his mind the conquest of Gaul when he first arranged for his Gallic command. He therefore sent envoys to Ariovistus to ask for a conference. The exchange of communications is skillfully narrated so as to produce upon the Roman mind the desired effect. The conference itself, when it was actually brought about, is marked by the same distinctly political touch. Caesar, who is steadily manoeuvering for position, does not allow himself to be betrayed by any consciousness of the futility of the conference into making any false step. His manner is reserved, but not unfriendly: his plea is in the form of an explanation rather than an argument, and is made with an appearance of candor to the good sense and friendship of Ariovistus. The reply of Ariovistus, like the answer he made to Caesar's initial invitation to discuss the situation, enunciates in the baldest terms the right of the stronger to take what he pleases, shows an arrogance and disdain which could not but be resented by the Roman, and at the same time brings a new note into the discussion, which, whether actually struck by Ariovistus or not, is certainly ben trovato. He indicates that the virulence of the political struggle at Rome had progressed so far that Caesar's opponents were actually willing to sacrifice Roman armies, Roman prestige, Roman allies, nay even the existence of the nation itself, if thereby they could get rid of Caesar. As a political disclosure this statement of Ariovistus must have produced a tremendous sensation at Rome. The net result of the conference is to give Caesar an impregnable position both with the Gauls and at home. We see in the whole management of the movement the hand of a politician of the utmost skill.

I hope it will be evident from what I have said that the Commentaries furnish our best material for the study of Caesar's character. Of course it will not do to take every thing that he displays in the course of his work without the proper qualifications. Every thing ancient, as well as every ancient personality, must be interpreted in the light of the ancient conditions and standards. If we do not do this, we are apt to fall into the same mistake that we meet with in W. Waddell's work, Caesar's Character, or in Defense of the Standard of Mankind, where a serious attempt is made to prove that Caesar was "undoubtedly one of the greatest monsters that ever lived". We can not get from the Commentaries much light upon his more human side, his feeling for his friends, and for his family. We can get inklings occasionally of his attitude to his officers, but we must go to other sources, especially Cicero's Letters, to be able to draw a complete portrait of Caesar. This is, however, not necessary at this stage, for it will be quite sufficient for the pupil in the second year to focus his attention upon Caesar's public life. I do not claim to have more than touched the surface of the subject. The discerning teacher will

doubtless be able to get a great deal more than I have indicated. I have tried only to suggest a method of approach which seems to me to promise good results. It seems, as I said at the beginning, a pity that a pupil who spends a year upon the work of a man who left his impress upon the ancient and the modern world should leave that study with so little real appreciation of his high privilege. When we read Cicero's estimate of Caesar, we wonder what we have gotten from our association with Caesar, for Cicero says, and this out of the fulness of a disillusioned despair.

in that man were combined genius, method, memory, literature, prudence, deliberation and industry. He had performed exploits in war which, though calamitous for the Republic, were nevertheless mighty deeds. Having for many years aimed at being a king, he had with great labor, and much personal danger, accomplished what he intended. He had conciliated the ignorant multitude by presents, by monuments, by largesses of food and by banquets; he had bound his own party to him by rewards, his adversaries by the appearance of clemency. Why need I say much on such a subject? He had already brought a free city, partly by fear, partly by patience, into a habit of slavery.

Compare this with the idea that our pupils usually obtain.

Doubtless the criticism will arise in the minds of many of you that this is all very fine, but where can we find the time to do all this? It is well understood that the second year is the most congested of the four, and it would be a mistake to urge the hard-pressed teacher to impose an additional burden upon the class or upon himself. But all that I suggest can be done by the side remark, by the illustration drawn from the pupil's own experience or habits of life. In the time devoted to review, the pupil can be asked to keep his eyes open for what will bear upon Caesar's character, or, when a campaign is treated as a whole by the teacher, these points that I have indicated can be made. Diversion of the pupil's mind from the Latin to the content often may be the best way of turning him with renewed zest to the Latin again. What I have had in mind has been something in the nature of a relief from the tedium of the steady grind, a relief which the appeal to the imagination is almost always sure to bring. It is the same old question, "Understandest thou what thou readest?", and often the same old answer comes back, "How can I unless some one teach me?" But when once the teacher has opened the eyes of an intelligent pupil to the possibilities of study, he has done for him an inestimable favor, he has taken part in his education in the truest sense. We teachers must not only teach our subject, but we must so interpret our subject that it will prove in after years to have been a real formative influence in the lives of those we have had under us3.

GONZALEZ LODGE.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>For other papers on Caesar see The Classical Weekly 2.98-100, 109-102, 178-181, 186-188, 194-195; 4.5-6, 6-7, 79, 162-163; 7.77, 78, 96; 8.67-69, 69-70, 96, 136, 168, 208; 9.24, 108-109, 130-134, 134-135, 144, 152, 158-160, 167-168.

#### REVIEWS

Roman Ideas of Deity. By W. Warde Fowler: London: Macmillan and Co. (1914). Pp. 167. \$1.75.

By the publication of his Roman Festivals (Macmillan, 1899), his The Religious Experience of the Roman People (see THE CLASSICAL WEEKLY 5.221-223), and the volume before us Professor Fowler has made a striking contribution to the study of Roman religion. The books are of first importance not merely from the informational point of view, but especially as examples of a method of research that in soundness of technique and attainment of results vields to none. Yet it should not be inferred from this that the author's discussions always lead to positive results. In many problems of Roman religion the data are so meager that conclusions of a definite finality are impossible. The full recognition of this condition is one of the characteristics of Professor Fowler's method, and may be observed in all his writings. Always alive to the precariousness of his subject, he is, in handling the obscurer problems, cautious in accepting the conclusions of others or in advancing positive views of his own. In such cases he marshals the facts so far as they are known, analyzes them, and suggests a possible solution. His conclusions do not invariably appeal to the reader; in more than one case he has himself, in a later publication, revised them; but they are always suggestive.

The present book consists of a series of lectures delivered in Oxford. It is confined to the Roman ideas about deity in the last century before the Christian era. It is an attempt to show how the Italian of that period realized the divine nature. His realization, the author thinks, manifested itself in four ways: (1) in the worship of the domestic deities; (2) in the worship of Jupiter Capitolinus; (3) in the cult of Fortune; and (4) in the development of the man-god. To the discussion of these four ways five of the six chapters of the book are devoted. The last chapter deals with the degradation of the idea of deity in the Augustan Age.

The analysis of these four ways is admirable. No one will gainsay the reality of the worship of the numina of the home, and its persistence, especially in the rural districts. Nor has our author overstated the importance of the worship of Jupiter, or of the cult of Fortune. The only question that may be raised is whether Italian ideas of deity at that time can be limited to so small a number of divinities and whether all the other numina of pure Italic provenience had become completely devitalized. While admitting the general truth of the author's contention, we do not feel sure that so narrow a limitation is possible. A more detailed investigation is necessary. In regard to the man-god, the author's skilful and plausible analysis leaves one with the impression that the whole institution of apotheosis was a humanization of deus rather than a deification of homo.

UNIVERSITY OF CHICAGO.

GORDON J. LAING.

Ancient Civilization. By Arthur Mayer Wolfson. New York: American Book Company (1916). Pp. iv + 127. Illustrated. 60 cents.

This is a brief account of ancient civilization from the first men who lived on earth to the time of Charlemagne. There are five chapters: The Time before History Began, The History of the Ancient East, Greek Contributions to Civilization, The Spread of Ancient Civilization into the West, and The Transition from Ancient to Modern Civilization. The book is written for those who can devote only a brief amount of time to the study of ancient history before taking up medieval and modern history. The purpose is to give only such details of the political history of antiquity as are necessary for an understanding of ancient civilization; but a good idea is given of the achievements of ancient nations, and especially of the life of the people of antiquity. Many interesting parallels are drawn with American life and history. The story of the past, especially as it relates to a comprehension of the history of Western Europe in modern times, is well told. Although unfortunately the book is based on very secondary sources, such as the books of Davis, Botsford, Gulick, Tucker, Mahaffy, Johnston, Ferrero, Emerton, etc., it is well adapted to the elementary High School student and to the person who wants to realize in an elementary way the conditions of life in ancient times. The book appeared too late to include among the references on page 7, Osborn's Men of the Old Stone Age. But on page 60 Hall's Aegean Archaeology and Miss Thallon's Readings in Greek History at least should have been added to the references. There are some errors, which are worth pointing out, as the layman and the elementary teacher often still have such erroneous ideas. On page 31 we are told that the earliest civilization in the Aegean region was developed in Crete. But excavations in Thessaly have revealed a civilization equally old. On the same page there is an error in a reference to Hawthorne. Hawthorne says, in the Tanglewood Tales, that Theseus was sent with six (not "eight") other youths and seven (not "nine") maidens as a sacrifice to the Minotaur. On page 34 we are told that no one any longer thinks of the early legends, such as that of the Trojan War, as history, but some scholars even go so far as to consider Helen and Hector real historical characters, and in his recent interesting books, Troy, A Study in Homeric Geography, and Homer and History, Dr. Leaf sees much actual history in Homer, and holds that a struggle for trade lies behind the poems,

It may be that the quarrel of Agamemnon and Achilles was a real quarrel which took place in the Achaian camp, and had serious effects upon the campaign. I am not sure that we need even be too incredulous about Helen.

So writes Leaf, Troy, 328. There were more than sixty Greek cities on the shores of the Black Sea (41). Miletus alone had ninety colonies there. On page 42, Thermopylae is called a narrow mountain pass, but it

was only a wagon-road between the sea and the mountains, and was not in the mountains. The great temples and public buildings of Athens were not built till several years after 450 B.C. (43). We should be told about the destruction of Athens by the Persians and about the great battles of Leuctra in 371 B.C. and Mantinea in 362 instead of being made to skip from 404 B.C. to 330 B.C., when the Greeks were conquered by the Macedonians. On page 46 we have the antiquated idea that the Greek house had two courts. The Greek house had only a single court and probably no awning such as Mr. Wolfson mentions. A true peristyle does not occur till the houses of Delos of the second and first centuries B.C., and this late Greek peristyle was combined with the Etruscan atrium to form houses with two courts such as we have at Pompeii. Nor do I believe that the Greek men wore over the tunic a shawl fastened at the shoulder by gold or silver or jeweled pins (47). The theater of Dionysus in Athens would not seat 25,000 or 30,000; it certainly had seats for not more than 13,000 or 12,000, and few scholars now believe that there was a stage for the actors. Nor was it necessary for the actors to wear masks which contained concealed megaphones so that all the people could hear them, for the acoustic properties of Greek the ters, like that at Epidaurus, were such that even a clear whisper in the orchestra could be heard anywhere in the immense auditorium. Nor were the afternoon performances devoted almost exclusively to the works of the comic poet Aristophanes (54-55). There were other comic poets and tragedians whose works appeared in the afternoon. On page 59 we read that the visitor in Greece in the year 300 B.C. would have seen the Venus of Melos. But that famous statue was not made till many years later. On page 72, we read that the Romans were the first people to extend the privilege of citizenship to outsiders, but the Athenians granted citienship to non-Athenians, as in the case of Diphilus, the comic poet. The best Roman plays were more than poor adaptations of Greek tragedies and comedies, and it is hardly true that the Romans had no great dramatists or philosophers (89, 93).

THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY.

DAVID M. ROBINSON.

#### CLASSICAL CONFERENCE AT BALTIMORE

The Thirtieth Annual Convention of The Association of Colleges and Preparatory Schools of the Middle States and Maryland was held under the auspices of Goucher College, Baltimore, December 1–2 last. At the Classical Conference, held on December 2 as part of this Convention, with the present writer as Chairman, the topic of discussion was The Classics and Vocational Studies. Miss Anna P. MacVay, Wadleigh High School, New York City, Dr. Bessie R. Burchett, South Philadelphia High School for Girls, Mr. William Tappan, Principal of the Jefferson School for Boys, Baltimore, Dr. Charles S. Estes, Erasmus Hall High School, Brooklyn, Miss Helen H. Tanzer, Hunter College, New York City, and Professor Kirby Flower Smith, The Johns Hopkins University, treated this topic from different points of view, whether of theory or of experience. Miss MacVay discussed The Study of Greek and

Latin as Preparation for Business Efficiency; Miss Burchett's theme was Latin for the Student in the Vocational Course: Principal Tappan argued in favor of a stronger defence of Classics in the Schools in view of the threatening flood of vocational studies; Dr. Estes, under the title of Medio Tutissimus Ibis, made an eloquent plea for a better understanding between exponents of the two types of training under discussion; Miss Tanzer dwelt upon the need and the possibilities of inspired teaching; Professor Smith, treating the doctrine of formal discipline, defended the thesis of transfer of knowledge and power.

The timeliness of this discussion is obvious. It is precisely this conflict between the Classics and Vocational Studies that is likely to cause the most serious

problems for teachers, for lovers of Classics.

UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA. GEORGE DEPUE HADZSITS.

My attention was called some time ago to a clipping from a paper published at Madison, Wisconsin, which commented on the wide range of occupations represented in the list of persons studying Greek and Latin this year by correspondence through the University of Wisconsin Extension Division. Through the kindness of Miss Frances E. Sabin and Professor M. E. Slaughter, of the University of Wisconsin, I have obtained definite information, as follows, on the subject. The students in Latin and Greek in the Correspondence Department of the University of Wisconsin during the past year give as their occupations the following: teaching, 42 (this includes 6 Catholic Sisters, 2 priests. The teachers deal with various subjects: some of them are not teachers of the Classics); locomotive engineer, 1; lawyers, 3; farmers, 3; ministers, 3; housewife, 1; students, 12 (this includes 2 graduate students); school principal, 1; superintendents, 2; doctors, 3; medical students, 3; mailing clerks, 2; lecturers, 1; stenographers, 2; mending tubs, 1; draftsman, 1; bookkeeper, 1. C. K.

Professor J. H. Howard, of the University of South Dakota, has called attention to the fact that, according to an article published in a periodical entitled Midland Schools (Des Moines, Iowa), for December last, there has been during the past three years a marked increase in the number of pupils taking Latin in the High Schools of Iowa. He writes also that Professor Grove E. Barber of the University of Nebraska, gives similar evidence of an increased interest in Latin in that State. These reports will help to offset rumors or reports of failing interest in Latin elsewhere. C. K.

#### THE CLASSICAL CLUB OF PHILADELPHIA

The 129th meeting of The Classical Club of Philadelphia was held on Friday, January 5, with 44 members present. Dr. Stephen B. Luce, Jr., of the University of Pennsylvania Museum, presented a most interesting paper, illustrated, Athens in the First Year of the War and a Modern Aristophanes. Dr. Luce discussed Athens, the modern city; its topography, buildings, life and politics. He expressed the opinion that no other city in Europe has had a more remarkable growth. The Modern Aristophanes is a certain M. Souris, who publishes a small paper, in verse, in the dialect of the streets, in which he deals with persons and policies, lampooning them much after the fashion of the Old Comedy. Of this paper M. Souris is at once sole editor and sole author. Translations of many portions of the always witty, and often abusive, doggered of the paper were read. Dr. Luce expressed the opinion that, if Aristophanes were alive to-day, he would be a pamphleteer, instead of a writer of comedies, as appealing to the larger audiences under modern conditions.

B. W. MITCHELL, Secretary.

Back Volumes of The Classical Weekly May Still be Obtained

\$1.00 Per Volume

ADDRESS:

#### CHARLES KNAPP

Barnard College

New York City

#### W. F. HUMPHREY

300-312 Pulteney St.

GENEVA, N. Y.

BOOK, CATALOG, MAGAZINE AND BOOKLET PRINTING

Special attention given to technical and scientific publications and pamphlets

THE COMPLETE PLANT ESTABLISHED 1885

#### LIVY: BOOKS I. XXI and XXII.

Revised Edition. By EMORY B. LEASE, College of the City of New York. Cloth. xl+352 pages. Price, \$1.25.

THE new edition has briefer notes, presented in a simpler form and at the same time in the light of the most recent investigations. Several new and valuable features of literary and historical interest have been added, and the new grammatical nomenclature, recommended by The American Philological Association, and The Modern Language Association, has been introduced. In addition to the three books (i, xxi and xxii) which are universally considered the best of those extant, summaries of the remaining books, with particular attention given to finer passages, have been included. It is believed that a mastery of the contents of this book will enable the student to acquire a broader and better knowledge of Livy and his History and to gain a better foundation for his subsequent study than can otherwise be secured.

#### D. C. HEATH & COMPANY

Boston

New York

Chicago

## "Three in One"

The Gunnison and Harley Latin Series features a CAESAR and a CICERO. each containing a full year's work through the unique combination of

(1) Text, (2) Prose Composition, and

(3) Grammar.

#### Features which make this series "different"

Notes so organized as to help form a lasting Grammar habit through constant reference to the Grammatical Appendix,

Completeness of both texts, thus avoiding the burden of separate Prose Book and Grammar.

Compactness of books-not bulky in spite of large amount of material.

#### Silver, Burdett & Company

Boston

New York

Chicago

### The Relation of Latin to Practical Life

A Manual for making an Exhibit to show in concrete form the practical value of the study of Latin

Price \$1.55 Postage 12 cents

Published by

#### FRANCES E. SABIN

419 Sterling Place

Madison, Wis.

#### GRAPHIC

A graphic representation of the main principles of the entire Latin language descriptively outlined from the standpoint of its eight parts of speech and conveniently arranged on four charts for study and use in the class-room.

Chart I. The Noun

Chart III. The Verb

Chart II. The Adjective

The Pronoun Chart IV. The Preposition

The Conjunction The Interjection

POSTAGE PREPAID

Address: JOHN C. GREEN, Jr., Blair Academy, Blairstown, N. J.

THE CLASSICAL WEEKLY is published by The Classical Association of the Atlantic States, weekly, on Mondays from October 1 to May 31 inclusive, except in weeks in which there is a legal or school holiday, at Barnard College, Broadway and 130th St., New York City.

All persons within the territory of the Association who are interested in the language, the literature, the life and the art of ancient Grone, whether actually engaged in teaching the Classics or not, are eligible to membership in the Association. Application for membership may be made to the Secretary-Treasurer, Charles Knapp, Barnard College, New York. The annual dues (which cover also the subscription to The Classicat. Weekly) are two dollars. Within the territory covered by the Association (New York, New Jersey, Pennsylvania, Delaware, Maryland, District of Columbia) subscription is possible to individuals only through membership in The Classical Association of the Atlantic States. To institutions in this territory the subscription price is one dollar per year. Outside the territory of the Association the subscription price of The Classical. Weekly is one dollar per year. If affidavit to bill for subscription is required, the fee must be paid by the subscriber. Subscribers in Canada or other foreign countries must send 30 cents extra for postage.

#### Managing Editor

CHARLES KNAPP, Barnard College, Columbia University

#### Associate Editors

WALTER DENNISON, Swarthmore College WALTON B. McDaniel, University of Pennsylvania DAVID M. ROBINSON, The Johns Hopkins University B. L. ULLMAN, University of Pittaburgh H. H. YEAMES, Hobart College

Communications, articles, reviews, books for review, queries, etc., inquiries concerning subscriptions and advertising, back numbers or extra numbers, notices of change of address, etc., should be sent to Charles Knapp, Barnard College, New York

Single copies, 10 cents. Extra numbers, 10 cents each, \$1.00 per dozen.

Printed by W. P. Humphrey, 300 Pulteney St., Geneva. N. Y.

"I should as soon think of swimming across the Charles River when I wish to go to Boston, as of reading all my books in originals, when I have them rendered for me in my mother-tongue"—EMERSON.

## The Oxford Library of Translations

The Parallel Psalter. Hesiod.

Plato's Socratic Dialogues.

Plato's Republic, 2 vols. Demosthenes' Orations, 2 vols.

Aristotle's Politics. Plutarch, Selected Es-

savs. Lucian, 4 vols. Longinus. Marcus Aurelius. Philostratus, 2 vols. The Life of Porphyry. Lucretius.

Caesar's Gallic War and Civil War, 2 vols. Propertius.

Virgil.

Tacitus' Histories and Minor Works, 3 vols. Statius' Silvae.

Apuleius' Apologia and Florida.

Apuleius' Metamorphoses, 2 vols. Alfred's Boethius.

Reowulf St. Bernard on Con-

sideration. Dante's Divina Com-

media. Dante's Convivio. Machiavelli's Prince. Heine's Buch der

Lieder.

Uniform Green Cloth Binding. Per Volume, \$1.00

OXFORD UNIVERSITY PRESS AMERICAN BRANCH 35 West 32nd Street

#### THE CLASSICAL ASSOCIATION OF THE ATLANTIC STATES

Organized in November, 1906 Membership April 30, 1916-725

Dues \$2.00 per annum (The year runs from May 1 to April 30)

Prezident

PROFESSOR CHARLES E. BENNETT. Cornell University

Secretary-Treasurer PROFESSOR CHARLES KNAPP, Barnard College, New York City

#### Vice-Presidents

Professor Harold L. Cleasby, Syracuse University. Professor Catharine Saunders, Vassar College, Poughkeepsie, N. Y.

Mr. W. W. King, Barringer High School, Newark, N. J. Miss Jessie E. Allen, Girls' High School, Philadelphia,

Professor Evan T. Sage, University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pa.

Professor Elisha Conover, Delaware College, Newark, Del.

Miss Mary B. Rockwood, Western High School, Balti-more, Md.

Professor Charles S. Smith, George Washington University, D. of C.

#### SPECIAL PUBLICATIONS BY

The Classical Association of the Atlantic States

(1) A PAMPHLET OF 40 PAGES (exclusive of the covers) ENTITLED

#### The Practical Value of = Latin =

Expressions by lawyers, physicians, journalists, engineers, scientists, educators and business men favorable to the Classics, as subjects having a direct meaning and use for those who plan to engage in various forms of so-called practical life. A pamphlet suitable for distribution among High School or preparatory School pupils and among College students as well.

12 COPIES \$ .50 100 COPIES Larger quantities may be had at even lower rates

## (2) The Teaching of English

#### Study of the Classics

By PROFESSOR LANE COOPER

Reprinted from The Classical Weekly, 8. 178-182, as a 16-page pamphlet; deserves wide distribution among both friends and foes of the Classics.

12 COPIES 60 COPIES Larger quantities may be had at even lower rates

ADDRESS

CHARLES KNAPP Barnard College New York City